

“年轻时总说‘救人一命胜造七级浮屠’，可那时是‘和尚念经，有口无心’。现在自己能用生物科技救人性命，心里的滋味大不一样。”日前，归侨程京在北京接受记者采访时说，他在生物科技界找到了自己的人生价值。

“象牙塔”中的教授、工程院的院士、商场上的总裁、首届华侨华人京华奖获得者……他的角色的确很多，但主题都与生物芯片有关。他是中国生物芯片的领军人，用自己的专业技能开辟了生物科技的新领域，并带领企业以高科技产品服务走向世界。

生物科技界的“钱学森”

程京与钱学森的相似点很多：同样是在各自研究领域担任领军人物的中国工程院院士，同样是为国家发展建言献策的全国人大代表，同样是在美国学有所成又坚持回国的科学家。但是，程京却不敢这样类比：“我一直很崇拜钱学森，对他的经历有很多共鸣。我希望自己能像钱学森一样，用自己的学识为祖国服务。”

程京的经历颇具传奇色彩。他是闯入生物芯片领域的工程师，开创了生物芯片新纪元；他是闯入商海的科研工作者，带领他的团队杀出重围，被《财富》杂志称为“中国第一家进入世界水平的生物技术公司”；他是奔波在政坛的大学教授，以一名“老海归”的创业经历推动相关政策的完善。

1999年3月，程京作为清华大学第一位“百名人才引进计划”入选者回到了祖国。2000年9月，博奥生物有限公司正式组建，生物芯片北京国家工程研究中心也以博奥为依托应运而生。几年间，程京带领团队获得了第一张国家医疗器械证书、第一张生物芯片专利授权，并推出了世界第一张转录因子活性谱芯片、细胞活力电旋检测芯片、遗传性耳聋检测基因芯片、第一张结核耐药检测芯片……显赫的成就背后是“拼命三郎”程京不为人知的艰苦奋斗史。

程京还是清华大学的全职教授，承担着医学院生物医学工程系及医学系统生物学研究中心的教学与科研任务；他也是博奥公司的全职总裁，承担着带领企业在市场立足、在全球发展的任务。现年51岁的他每天至少工作16个小时，人后拼命钻研，人前神采奕奕，程京享受这种忙碌的充实生活。他说：“我们这一代人可以说是‘填沟的一代’。一方面，中西方在技术领域差距较大，需要一代人用智力、精力去弥补技术的鸿沟；另一方面，我们通过自己的创业实践来推动相关政策、法律法规的完善，争取为

演员表演神奇莫测的川剧变脸。



本报电（鹏鹏）日前，应波兰华人联合会和中国驻德国大使馆邀请，北京市侨联“北京情思”艺术团一行13人前往波兰、德国为当地华侨华人进行慰问演出。在7天时间里，艺术团分别在波兰华沙、德国柏林、波恩、慕尼黑等4个城市举行4场演出，约有3000名当地华侨华人和外国人士观看，为海外华侨华人奉献了丰富的文化大餐。

演出的节目具有浓郁的中国特色和京韵文化，有耳熟能详的经典歌曲，有神奇莫测的川剧变脸，还有入选世界非物质文化遗产的评表表演。演出不仅得到当地华侨华人的好评，更获得外国友人的盛赞。在波恩、慕尼黑的演出，还有当地节目同台参与，增进了中外文化的交流。

“北京情思”艺术团赴海外慰问演出作为北京市侨联的品牌活动，自2002年起至今，已连续进行了13年，足迹遍布世界五大洲20多个国家，所到之处均受到当地侨胞热烈欢迎和高度评价。



归侨院士程京：生物芯片里的中国心

本报记者 聂传清 文/图

后来的人提供更为良好的创业环境。”

商场里的科学家

“Made in China曾经被当做劣产品的代名词，而现在，我们的技术、产品改写了西方人对中国企业的认识。博奥生物的产品赢得了西方世界的尊重，这是最有成就感的事情。”说起创业，程京的激动之情溢于言表。

程京从2000年创立博奥生物以来，先后获得10余项国家级奖励，现在已经研制开发出生物芯片及相关仪器设备、试剂耗材、软件数据库等四个系列的上百项有自主知识产权的产品，商业化实施率近60%，其产品和服务出口北美、欧洲、中东等20余个国家和地区，其生产的诊断用生物芯片产品已进入英国、德国、瑞典、日本等国家的数百家医院用于疾病诊断。

“一些国外的同行业公司了解到我们的产品应用规模之大、人群之广后，觉得很不可思议。但我们不能沉迷于成就，也不能为了科研而科研、为了创新而创新。投入大笔经费做科研的最终目的，是要将其转化为具有使用价值的产品，能够造福更多人。”

投身商场的程京身上有浓重的文人气质，服务民生、减少审批和制定标准成为他在商场的主题。作为十二届全国人大代表，程京建议制定国家创新创业的“出口”政策，以提高创新产品进入市场的速度，并呼吁政府简化医疗领域创新产品的审批流程，加快先进科技成果临床转化过程，造福更多病患。“这是事关民生的问题。”

程京关心的不局限于此，还有制定产业标准这件大事。“在生物、医药等行业，产业标准大多是由欧美

国家制定的，这不仅使我国缺少在行业内的话语权，更重要的是常常使我们处于受制于人的被动状态。我们不能轻易妥协、降低标准，我们必须自己去占领一个新的制高点——制定标准，这样才能真正与世界接轨。”

“这才是我们的追求”

程京曾是美国纳米基因公司的首席科学家。1998年，35岁的程京和他的团队创建了世界上首个“1平方厘米超微实验室”，被美国《科学》杂志当年评选的“世界十大科技突破”所引用。国外的发展空间和舒适生活没有牵绊住程京回国的脚步。1999年，作为清华大学第一位“百名人才引进计划”的入选者，阔别中国10余年的程京带着生物芯片里的中国心回到北京。从此，中国的生物芯片领域也标记上属于程京的符号。

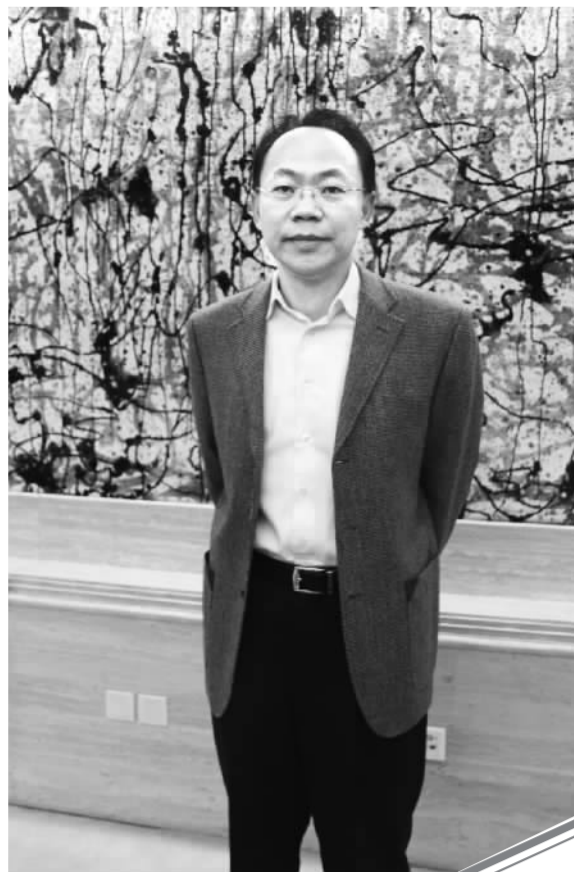
生物芯片看似微小，却富含了高精尖的技术——将半导体材料、制作工艺、表面化学处理技术与临床检验、分子生物学有机结合，实现了对重大疾病提前预防和个性化检测，除此之外在食品安全、环境检测和国家安全等多个领域也有广泛的应用，真正做到了用科技改变生活。中国的生物芯片研制因程京回国而正式起步。

“刚回来一个月900块钱，和同事在清华生物系

腾出的复印机房里工作，工作室里的桌椅板凳也是从学校走廊捡来的。”程京如今笑着说起起步阶段的艰苦经历，“一心埋在科学研究中，也不觉得心酸。”沉湎于生物芯片研究中的程京成果颇丰，2000年刚刚起步时带头自主研发的电磁生物芯片就获得当年的“中国十大科技进展”奖。然而程京没有在奖项中迷失，而是发现了技术的经济性问题。

虽然技术很先进，但高昂的造价让很多医院望而却步，于是，2003年起，程京开始转变发展思路，从研发低端产品逐步梯次前进到研发高端产品，从而使更多新技术让老百姓获益。这一思路也被他戏称为“立地顶天”：先满足普通民众需求、解决实际问题，待站稳脚后，再开发难度大、更先进的产品。

“让老百姓用得起科技产品，这才是我们的追求。”谈到今天所取得的成就，他淡然一笑说：“看到做出来的芯片、仪器，我没有特别大的成就感，倒是无意中接触病人、残疾人、他们的家庭成员时，感觉很不一样。”



归侨院士程京近影

郑竹强大使、博茨瓦纳前总统费斯图斯·莫哈埃等共切初中生生日蛋糕。

柳丰华摄

旅博侨界欢度中博国庆



“互利双赢”原则，继续推进中博经贸合作。

招待会中，郑竹强、费斯图斯·莫哈埃等代表走上舞台，为中华人民共和国65周年国庆及博茨瓦纳共和国48年独立日共切生日蛋糕。

荷兰侨胞开启宗教文化传承之旅

本报电（肖列）近日，由荷兰旅荷华侨总会永远名誉会长、南海普陀精舍会长胡志光率领的荷兰南

海普陀精舍代表团回到中国，开启宗教文化交流传承之旅。代表团先后拜访了中国侨联、

中国侨联主席林军（右四）会见荷兰旅荷华侨总会永远名誉会长胡志光（左四）一行。



国务院侨办、北京侨办、国家宗教事务局等部门，受到了中国侨联主席林军、国务院侨办副主任谭天星、北京侨办主任刘春峰、国家宗教事务局副局长陈宗荣、中国佛教协会副会长演觉大和尚等的热情接待。

胡志光表示，随着中国的改革开放和佛教的振兴，中国佛教在世界各地都获得了长足的发展。在海外弘扬佛教，建立佛堂寺院，不仅是海外华侨华人继承、维系中华文化，寻求民族和宗教身份认同、获得心灵慰藉的珍贵纽带，更是中外民间增进相互了解、促进文化交流的重要平台。

据悉，8月26日，由侨胞捐建的荷兰首个佛教场所“南海普陀荷兰精舍”兴建仪式在乌得勒支启动。目前，荷兰信众已集资51万欧元购买了精舍房产，预计到2015年3月底开工，对外开放。精舍总投资约70万欧元。

捐后，智利人民都到中国餐厅来排队就餐，从而了解中国。

“现在美国的大学每年都会邀请我去讲述自己的经历，也是传播中国文化。”美国四川饭店董事长黄伟洪说，当初他离开华人聚集区，用了10年时间学习美国文化，了解他们能接受哪些中国菜，现在在美国有4万多家中餐厅，回锅肉之名已传遍天下。

目前，一大批海外华侨华人以从事餐饮业为其生存发展的根本，历经数代已在世界各地生根发芽。国务院侨务办公室主任裘援平表示，中华美食是中华文化的重要组成部分，海外的中餐馆是中华美食文化，甚至是中华文化在海外的一个长期展示平台。

“舌尖上的中国” 助推中华文化走向海外

付敬懿 徐杨祯

『北京情思』赴波兰德国 慰侨演出获好评



在德国柏林演出时，一位104岁的德国老太太（左二）专程驱车400多公里前来观看，和演员一起合影留念。

9月24日，“中华美食走出去”论坛在成都举行。安源摄

“中华美食走出去”论坛9月24日在成都举行。50余位来自美国、英国、智利、澳大利亚等国家的海外中餐业协会负责人及众多知名中餐企业负责人与会。他们一致认为，美食可以作为中华文化的传播载体，促进中外民间交流互鉴，助推中华文化走出去。

“在全球，中华美食已经成为中国的名片。”澳大利亚中华经贸文化交流促进会会长薛水说，许多外国友人正是通过中华美食一窥中华文明的无穷魅力。

“在日本，很多人闭着眼睛都能说出回锅肉、鱼香肉丝、麻婆豆腐这些中餐菜名。”日本大明物产株式会社社长朱大明说，中华美食文化的发展和演变，与中国五千年的悠久历史文化相生相成，国外很多政

要观看中国的曲艺、武术，却很少有人有练，但他们都喜欢吃中华美食。

世界中国烹饪联合会常务副会长邢颖表示，中华美食“烤鸭外交”曾成就中国公共外交的一段佳话，根据资料记载，1960年1月27日，周恩来总理宴请缅甸总理奈温；1960年3月21日，宴请尼泊尔首相柯伊拉腊等，吃的都是烤鸭宴。而在海外，民间的美食交流也非常活跃，经常有美食

周、美食月、烹饪家美食交流活动。

“四川美食将四川文化带到了瑞士。”四川省饭店与餐饮娱乐行业协会副会长刘长明介绍说，2011年川菜曾去瑞士参加“中国文化年”活动，第二年瑞士人葛莉就带着旅游团来到成都旅游观光，她还学习中国厨师习俗，每年要祭拜灶神。今年11月，瑞士人也将到成都举行美食节，带来精致的西餐文化。

智利华商联合会副会长潘守业则表示，智利的华人餐饮业经常参加社会公益性的活动，曾几次获得最高荣誉，在一次智利全国性的电视募